

Digital Recorder⁺

Accessori TV

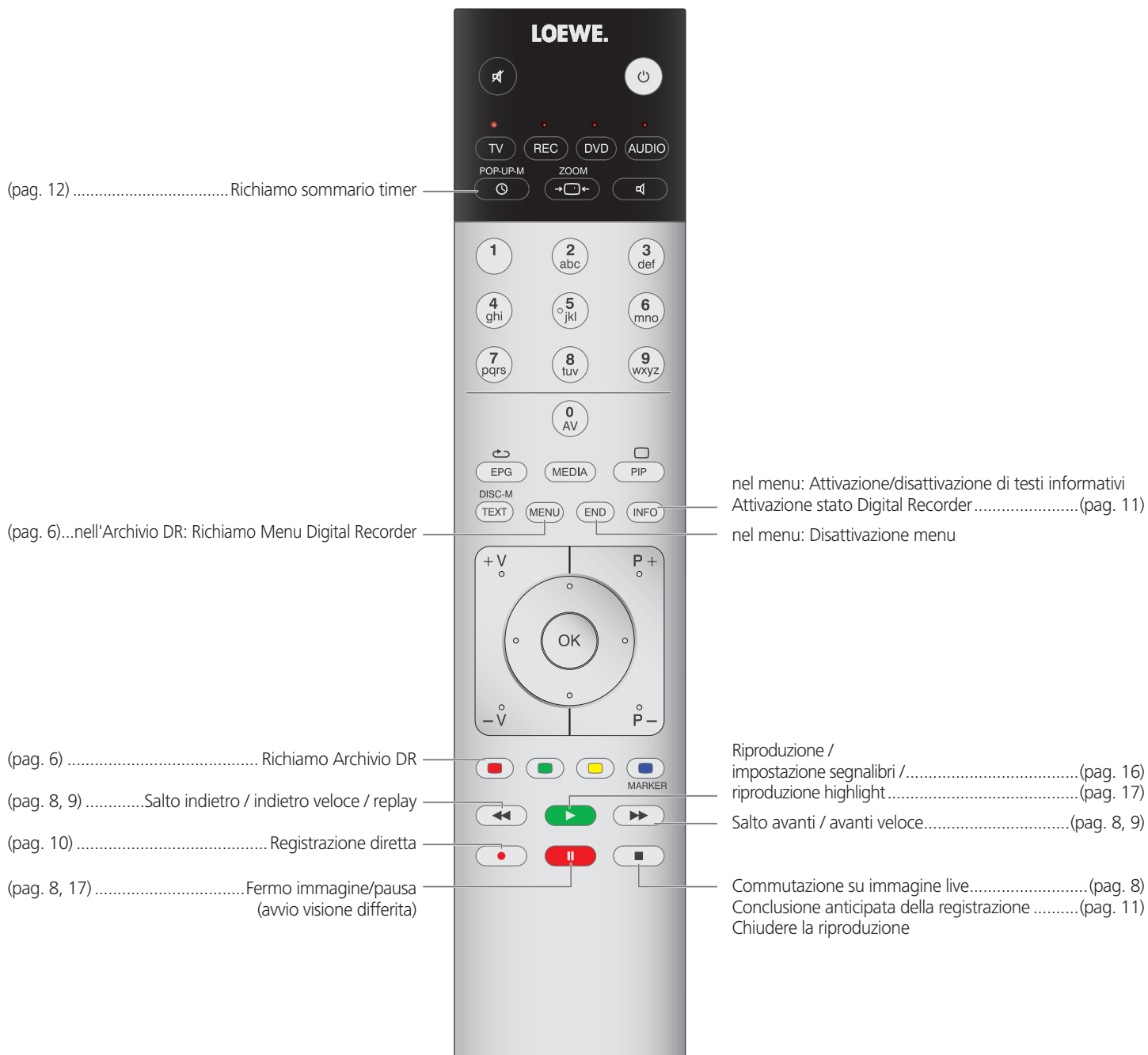


Istruzioni per l'uso

Sommario

Telecomando – Funzioni Digital Recorder	3
Il sistema del Digital Recorder.....	4
Visione differita	4
Archivio Digital Recorder	4
Registrazione in archivio	5
Riproduzione da archivio	5
Impostazioni.....	6
Visione differita.....	8
Registrazione in archivio.....	10
Registrazione diretta.....	10
Registrazione con timer.....	12
Il Manager cancellazione.....	15
Conflitto di registrazione	15
Riproduzione da archivio	16
DR⁺ Streaming.....	24
Altro	26
Formattazione del disco fisso	26
Impressum.....	26
Altri informazioni.....	26
Tabella dei caratteri	26
Emittenti criptate.....	27
Standard DVB Common Interface (CI).....	27
Standard Common Interface Plus (CI Plus)	28
Rimedio in caso di errore.....	28
Indice.....	29

Telecomando – Funzioni Digital Recorder



Il sistema del Digital Recorder

Il vostro apparecchio TV Loewe è corredato di un registratore con disco fisso (Digital Recorder). Tale dispositivo consente di registrare e riprodurre comodamente le trasmissioni TV. Il Digital Recorder è in grado inoltre di elaborare anche i segnali HDTV, compresi i segnali audio e gli altri segnali ad essi correlati.

Di seguito illustriamo le numerose possibilità applicative del Digital Recorder.

Visione differita

Il Digital Recorder effettua una registrazione in modalità background della trasmissione TV che si sta guardando, se nel Menu del Digital Recorder è stata precedentemente attivata la funzionamento continuo DR (impostazione di fabbrica).

► In alcuni casi, per le trasmissioni di emittenti che lavorano con la codifica CI Plus, la modalità in differita non è possibile o è possibile solo in parte (vedere pag. 28).

• Differita

Consente di registrare trasmissioni TV in qualsiasi momento e di riprodurle successivamente "in differita". L'intervallo massimo per la differita corrisponde a 3 ore. A ogni cambio di emittente la registrazione riparte dall'inizio, cancellando le registrazioni precedenti.

• Navigazione veloce tramite salto

Con una breve pressione del tasto è possibile spostarsi in avanti / indietro nel film. L'intervallo indici di salto può essere impostato.

Inoltre, la funzione **Smart Jump** assicura che l'ampiezza del salto a ogni modifica della direzione di salto venga dimezzata e/o raddoppiata dopo tre salti compiuti nella stessa direzione (max. 8 minuti). In questo modo è possibile avvicinarsi progressivamente e più rapidamente a un preciso punto della registrazione.

• Avanti e indietro veloce

Questa funzione consente di avanzare o tornare indietro a tre diverse velocità nella trasmissione che si sta guardando in differita.

• Moviola

Successivamente, tale trasmissione potrà essere riprodotta in quattro diverse velocità.

• Registrazione in archivio a posteriori

Durante la visione di una trasmissione TV in differita, è possibile decidere di acquisire in seguito l'intera trasmissione TV nell'archivio del Digital Recorder.

• Impostazione di segnalibri

Durante una partita di calcio, ad esempio, è possibile contrassegnare i goal o le scene più emozionati. In questo caso la registrazione differita viene convertita in una registrazione in archivio. Nel corso di una successiva riproduzione sarà possibile visualizzare in sequenza eventuali punti salienti del film in precedenza contrassegnati con un segnalibro. Vengono riprodotti i 30 secondi precedenti e successivi al segnalibro.

• Funzione Replay

Se ad esempio si sta seguendo una partita di calcio in diretta, con una pressione del tasto è possibile tornare indietro ai 40 secondi precedenti e rivedere la stessa scena. Nell'immagine PIP è possibile visualizzare contemporaneamente l'immagine live (non nel caso delle trasmissioni HDTV).

Archivio Digital Recorder

I film che si desidera vedere in un momento successivo possono essere registrati nell'archivio del Digital Recorder.

► In alcuni casi la registrazione di trasmissioni con codifica CI Plus non è possibile o è possibile solo in parte (vedere pag. 28).

Se sono disponibili dati EPG o televideo, Digital Recorder memorizza in archivio il titolo e le relative informazioni complementari per ogni trasmissione.

Se una trasmissione DVB viene proposta in diverse lingue, vengono registrate anche le lingue supplementari. I sottotitoli DVB o i sottotitoli televideo vengono registrati se nelle impostazioni del Digital Recorder è stata attivata la registrazione dei sottotitoli. La selezione della lingua ed i sottotitoli si visualizzano come nella modalità TV.

La riproduzione delle registrazioni viene avviata dall'archivio.

Se in una registrazione sono stati inseriti i segnalibri, tutte queste voci saranno contrassegnate di conseguenza (▶). Successivamente è possibile avviare la riproduzione in modo che i segnalibri vengano riprodotti come highlight (vedere pagina 21).

È possibile selezionare comodamente dall'EPG o dal televideo la trasmissione preferita da registrare e guardarla successivamente dall'archivio di Digital Recorder.

Un Manager cancellazione automatico assicura sempre la presenza di spazio libero sufficiente per nuovi film (vedere pagina 15).

• Classificazione dei titoli

Le trasmissioni si possono elencare in ordine cronologico, alfabetico o per nome dell'emittente. Il che consentirà di trovare rapidamente la porzione di registrazione desiderata.

• Rinomina/modifica titoli

Se necessario, è possibile modificare il titolo di una trasmissione in archivio.

• Sicurezza bambini

La funzione di sicurezza bambini consente di proteggere le registrazioni in archivio da un eventuale accesso non autorizzato.

• Protezione cancellazione

La protezione cancellazione può essere impostata per i film di cui si desidera impedire la cancellazione automatica da parte del Manager cancellazione (vedere pag. 15).

• Copia

Consente la copia di film a intervalli predefiniti dall'archivio di Digital Recorder su un registratore DVD esterno oppure su Loewe MovieVision DR+.

Il sistema del Digital Recorder

Registrazione in archivio

► Per registrare trasmissioni criptate, consultare anche le istruzioni a pagina 27 e 28.

Durante la registrazione di una trasmissione TV in archivio è possibile vedere un'altra trasmissione oppure riprodurre dall'archivio una trasmissione già registrata. È anche possibile riprodurre in differita la stessa trasmissione che si sta registrando in archivio.

- **Registrazione immediata**

È possibile registrare le trasmissioni più interessanti nell'archivio DR agendo direttamente sul **tasto RECORD**. Anche nel caso delle trasmissioni guardate in differita (vedi pagina 4), la trasmissione in corso potrà essere registrata a sua volta nell'archivio DR. In questo caso la trasmissione verrà registrata dall'inizio della registrazione in differita, fino alla fine e/o fino allo scadere dell'intervallo di registrazione selezionato.

- **Registrazione con timer**

Consente di selezionare comodamente dall'EPG o dal televideo la trasmissione preferita da registrare. Digital Recorder può effettuare fino a 50 registrazioni con timer, anche in assenza dell'utente. Le trasmissioni possono essere guardate in un momento successivo dall'archivio di Digital Recorder.

- **Registrazione di serie**

Si possono comodamente programmare le serie trasmesse con cadenza a orari diversi.

- **Visione differita durante la registrazione in archivio**

Se si è programmata una registrazione e si rientra a casa più tardi, consente di guardare il film in differita mentre la registrazione è ancora in corso.

Riproduzione da archivio

Tutte le trasmissioni registrate possono essere selezionate dall'archivio e riprodotte. Durante la riproduzione da archivio è possibile registrare in archivio un'altra trasmissione.

- **Avanti e indietro veloce**

I film si possono riportare avanti/indietro in tre velocità diverse.

- **Moviola**

La riproduzione si può eseguire in quattro diverse velocità di moviola.

- **Navigazione veloce tramite salto**

Con una breve pressione del tasto è possibile spostarsi in avanti / indietro nel film. L'ampiezza del salto è regolabile (vedi pagina 6). Inoltre, la funzione **Smart Jump** assicura che l'ampiezza del salto a ogni modifica della direzione di salto venga dimezzata e/o raddoppiata dopo tre salti compiuti nella stessa direzione (max. 8 minuti). In questo modo è possibile avvicinarsi progressivamente e più rapidamente a un preciso punto della registrazione.

- **Segnalibro**

Collocando manualmente un segnalibro è possibile trovare, in un secondo momento, i punti più interessanti di un film. Oltre a questa funzione sono disponibili anche i segnalibri impostati automaticamente al cambio di trasmissione. Tutti i segnalibri possono essere saltati in successione con la semplice pressione di un tasto.

- **Riproduzione di highlight**

In caso di registrazioni dotate di segnalibri impostati manualmente è possibile limitare la riproduzione agli highlight. Le scene vengono visualizzate di volta in volta per i 30 secondi precedenti e successivi a ciascun segnalibro. Se sono presenti più segnalibri la riproduzione degli highlight avviene in modo sequenziale.

- **Funzioni di taglio/salto**

Eventuali passaggi superflui all'inizio e alla fine di una registrazione si possono cancellare molto facilmente. Per vedere un film intero o archivarlo su DVD è possibile impostare segnalibri di salto in corrispondenza dei passaggi meno interessanti.

- **Riversione delle registrazioni**

Se si vogliono salvare delle registrazioni in modo permanente, è necessario masterizzarle su DVD o copiarle su un disco fisso esterno USB Loewe MovieVision DR+. In seguito è possibile cancellare le registrazioni dall'archivio.

► In alcuni casi la copia di registrazioni che provengono da un'emittente con codifica CI Plus non è possibile o è possibile solo in parte (vedere pagina 28).

Impostazioni

Nel **Menu Digital Recorder** è possibile eseguire le proprie impostazioni personalizzate, adattandole alle proprie esigenze.

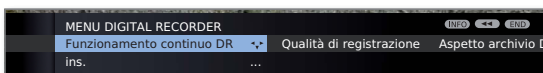
Richiamo Menu Digital Recorder

 **Tasto rosso:** Richiamare **Archivio DR**.



MENU

MENU: Richiamo Menu Digital Recorder.



- ◀ ▶ Selezionare impostazione,
▼ passare nella riga menu inferiore.
- ◀ ▶ Impostare oppure inserire con i **tasti numerici** del telecomando.

Spiegazione delle possibilità di impostazione

Selezionare supporto di memoria Selezionare il supporto di memoria il cui archivio DR racchiude i contenuti da visualizzare.

► Il comando menu appare soltanto se alla presa USB (ad es. per Loewe MovieVision DR+) e/o alla rete (apparecchio TV con abilitazione per l'archivio DR, vedi da pag. 24) è collegato un supporto di memoria aggiuntivo.

Funzionamento continuo DR Con la modalità continua DR attivata, la trasmissione che si sta guardando sarà registrata in maniera permanente in background.
Impostazione di fabbrica: **ins.**

Qualità di registrazione Impostare la qualità per la registrazione da emittenti analogiche. Questa impostazione influisce sulla capacità di registrazione.
Impostazione di fabbrica: **alta**.

Spiegazione delle possibilità di impostazione (continua)

Aspetto archivio DR Visualizzare le voci archivio con o senza immagini di copertina. Per stabilire le immagini di copertina, vedere a pagina 23.
Impostazione di fabbrica: **con immagini del titolo**.

► Se la trasmissione viene registrata e guardata contemporaneamente (ad es. nel caso della registrazione diretta), l'immagine di copertina viene acquisita automaticamente. Se la trasmissione viene registrata completamente in background, il salvataggio avviene senza immagine di copertina.

Informazioni sulle sezioni nascoste Se parte della registrazione in archivio fosse stata nascosta (vedi pagina 18), un messaggio nello schermo informerà quando si sta per saltare tale porzione.
Impostazione di fabbrica: **si**.

Intervallo indici di salto Impostare l'ampiezza standard del salto (in minuti) in avanti o all'indietro all'interno del film ottenibile premendo brevemente i tasti ◀◀ o ▶▶. Digitare con i tasti numerici del telecomando la durata del salto (inserire un valore a due cifre compreso tra 01 e 15 min.).
Impostazione di fabbrica: **04 min.**

► Se la funzione **Smart Jump** è attiva, l'ampiezza del salto può essere impostata solo tra 1 e 4 minuti.

Smart Jump Attivare/disattivare la funzione Smart Jump (vedi pagina 8).
Impostazione di fabbrica: **si**.

Tolleranza di registrazione serie Un'eventuale trasmissione identificata con il tipo di registrazione programmato **Serie** sarà avviata soltanto se inizierà entro l'ora programmata ± la tolleranza di registrazione serie. Digitare con i tasti numerici del telecomando la durata (inserire un valore a due cifre compreso tra 01 e 60 min.).
Impostazione di fabbrica: **+30 min.**

► La tolleranza di registrazione serie nel caso delle registrazioni con temporizzazione automatica viene ignorata (vedi pagina 14).

Registrazione sottotitoli in modalità continua DR Selezionare da qui se i sottotitoli nel caso delle emittenti DVB debbano essere registrati in modalità continua.
Impostazione di fabbrica: **no**⁽¹⁾.

Decodifica in funzionamento continuo DR È possibile che l'apparecchio TV registri senza codifica già nella modalità continua DR le trasmissioni criptate seguite in differita. Nel caso di una registrazione diretta della trasmissione nell'archivio DR sarà possibile evitare una successiva decodifica.
Impostazione di fabbrica: **no**.

Impostazioni DR+ Streaming Vedi pagina 7.

⁽¹⁾ Nel caso di apparecchi destinati ad essere ubicati in DK, FIN, N o S: **si**.

Impostazioni

Impostazione del tempo di pre-registrazione e del post-registrazione

Nella registrazione con timer senza VPS (emittenti analogiche) oppure temporizzazione automatica (emittenti DVB) (si veda pag. 26) è possibile impostare un tempo di pre-registrazione e di post-registrazione. Questo serve a evitare che parti della trasmissione vengano omesse dalla registrazione perché la trasmissione inizia prima o finisce dopo.



MENU: Richiamare il **Menu TV**.



- ◀ ▶ Selezionare **Registrazione**,
- ▼ passare alla riga menu sottostante.

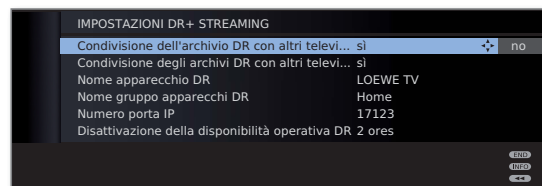


- ◀ ▶ Selezionare **Tempo pre-registrazione** o **Tempo post-registrazione**,
- ▼ passare alla riga menu sottostante.



Con i **tasti numerici** inserire l'orario (indicare sempre un valore a due cifre: da 01 a 15 min. per il tempo di pre-registrazione; da 01 a 60 min. per il tempo di post-registrazione).
Impostazione di fabbrica: tempo di pre-registrazione: **00 min**, tempo di post-registrazione: **05 min**.

Impostazioni DR+ Streaming



Condivisione dell'archivio DR con altri televisori Indicare in questa posizione se abilitare la visione delle trasmissioni registrate nell'archivio DR del proprio apparecchio TV anche da altri televisori (funzione server).

Condivisione degli archivi DR con altri televisori Se l'impostazione è **si**, tramite l'archivio DR è possibile vedere anche le registrazioni di altri apparecchi TV per i quali la visione dei film è abilitata nell'ambito della rete domestica (funzione client).

Nome apparecchio DR Assegnare un nome univoco al proprio apparecchio TV per poterlo identificare rapidamente nel caso del DR+ Streaming.

Nome gruppo apparecchi DR Assegnare un nome al proprio gruppo di apparecchi TV. Assegnando nomi di gruppi diversi è possibile suddividere i propri apparecchi TV in base alle necessità specifiche. Lo scambio dei dati può avvenire soltanto tra quegli apparecchi TV i cui nomi coincidono.

Numero porta IP Il numero della porta IP è già impostato dal produttore. Generalmente non va modificato.

Disattivazione della disponibilità operativa DR Da qui è possibile stabilire per quanto tempo l'apparecchio TV possa sbloccare i film dopo aver richiamato la funzione **DR+ Streaming** nel MediaPortal (vedi anche istruzioni per l'uso dell'apparecchio TV). Questo periodo di disponibilità si attiva anche non appena termina una trasmissione dei dati da un televisore all'altro.

Visione differita

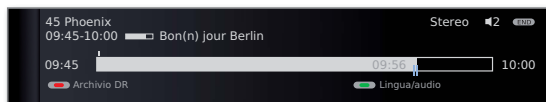
Nelle impostazioni di fabbrica la modalità di funzionamento continuo del Digital Recorder è attivata (si veda pag. 6). In questo caso la trasmissione TV che si sta seguendo viene registrata automaticamente in background. La differita corrisponde massimo a 3 ore circa.

- ▶ Attenersi alle istruzioni relative alla visione differita a pagina 4.
- ▶ Per motivi legali, le trasmissioni con protezione anticopiatura (per es. Macrovision) non possono essere guardate in differita.

Interruzione



Premere il **tasto PAUSE**.



L'immagine TV diventa fermo immagine e viene visualizzato l'indicatore di stato del Digital Recorder.

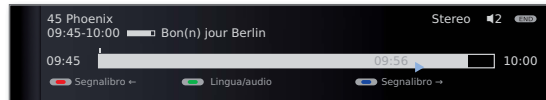
In alto si vede il numero e il nome del programma e, se sono presenti dati EPG o televideo, anche l'inizio e la fine della trasmissione corrente e il relativo titolo.

Davanti alla barra viene visualizzata l'ora di inizio della registrazione differita. Dietro alla barra viene indicata l'ora entro cui la memoria della differita si esaurirà (si prolunga automaticamente di 30 minuti fino a un max. di 3 ore). La barra indica quanto è trascorso del tempo disponibile per la registrazione. L'ora all'interno della barra è quella in cui è stato premuto il tasto PAUSE.

Proseguimento (visione differita)



Premere il **tasto PLAY**.



Ora è possibile vedere la trasmissione TV in differita esattamente dal punto in cui è stato premuto il **tasto PAUSE**. Al posto del simbolo pausa **II** appare il simbolo riproduzione **▶**.

Passare a segnalibri impostati automaticamente

Durante la visione in differita, con l'indicatore di stato attivo, è possibile saltare al segnalibro impostato automaticamente oppure passare all'inizio o alla fine della registrazione in corso. I segnalibri bianchi indicano l'inizio e/o la fine delle trasmissioni.

- Tasto rosso:** Salto indietro.
- Tasto blu:** Salto avanti.

Commutazione su immagine live



Premere il **tasto STOP**.

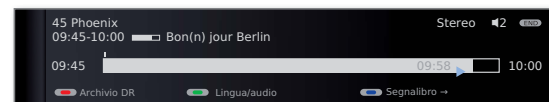
Si vede l'immagine live della trasmissione.

Salto

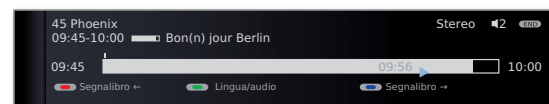
Nella visione in differita premendo brevemente i tasti **◀▶** è possibile saltare dell'intervallo fra indici impostato, tralasciando rapidamente i passaggi non interessanti.



▶▶ Salto avanti.

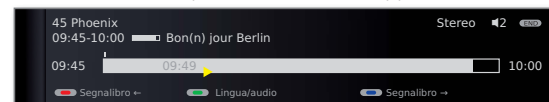


▶▶ Salto indietro.



Smart Jump

Con la funzione Smart Jump attiva, dopo ogni variazione della direzione di salto, l'ampiezza del salto viene ridotta. Se invece si salta per più di tre volte di seguito nella stessa direzione, l'ampiezza del salto raddoppia (max. 8 min.).



- ▶ : L'ampiezza del salto corrisponde all'ampiezza preimpostata nel **Menu Digital Recorder**.
- ▶ : L'ampiezza del salto è inferiore a quella impostata nel **Menu Digital Recorder** (ad es. dopo aver cambiato la direzione del salto).
- ▶ : L'ampiezza del salto è superiore a quella impostata nel **Menu Digital Recorder** (ad es. dopo aver eseguito il salto per tre volte nella stessa direzione).

Essi servono ad es. a trovare l'inizio di una trasmissione già cominciata:



◀▶ Premere più volte brevemente per saltare indietro.

Se il salto ha superato l'inizio della trasmissione, ripetere il salto nella direzione opposta:



▶▶ Il salto nella direzione opposta viene effettuato per la metà dell'intervallo tra indici. Con ▶▶ saltare in avanti.

Se si è saltato l'inizio della trasmissione:



◀▶ Saltare nuovamente indietro. L'intervallo del salto viene nuovamente dimezzato.

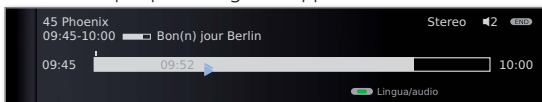
Con il dimezzamento dell'intervallo di salto ad ogni cambio di direzione è possibile avvicinarsi progressivamente a un punto determinato.

Visione differita

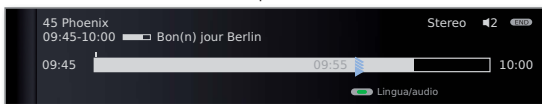
Avanti e indietro veloce

Durante la visione differita è possibile utilizzare la funzione avanti e indietro veloce a tre velocità. Durante queste operazioni l'audio è disattivato.

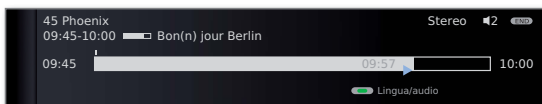
◀▶ Premere un po' più a lungo ◀◀ oppure ▶▶.



A ogni breve pressione successiva su ◀◀ e/o ▶▶ la velocità aumenta fino a tornare alla prima velocità.



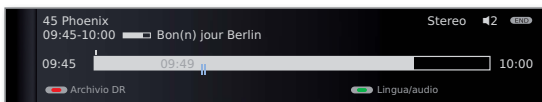
Una volta raggiunta la fine della registrazione, si attiva automaticamente la riproduzione. Ci si trova quindi con ca. 10 secondi di ritardo rispetto all'immagine live oppure, nel caso della funzione indietro, all'inizio della registrazione differita.



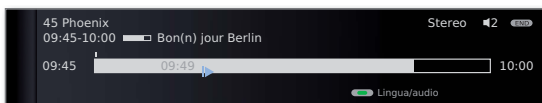
Moviola

Con la pausa attiva (fermo immagine) è possibile utilizzare le quattro velocità della moviola. Durante la funzione di moviola l'audio è disattivato. (nelle trasmissioni HDTV la funzione rallentatore indietro non è disponibile.)

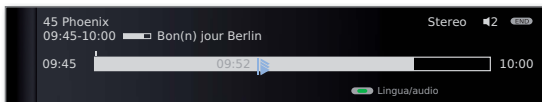
⏸ Premere il **tasto PAUSE**.



◀▶ Premere brevemente ◀◀ oppure ▶▶.



Per aumentare la velocità:
Premere ripetutamente ◀◀ oppure ▶▶.



A ogni pressione la velocità aumenta, fino a tornare nuovamente al valore iniziale.

Funzione Highlight

Ad esempio sarà possibile contrassegnare eventuali scene interessanti delle trasmissioni sportive per rivederle in maniera mirata in un momento successivo. I segnalibri si possono applicare durante la visione in differita oppure durante la visione in diretta.



Premere **tasto PLAY** un poco più a lungo: Impostare segnalibro.

La registrazione differita già in svolgimento in background viene convertita in una registrazione in archivio. Compare un messaggio sullo schermo. Ogni volta che si preme nuovamente il **tasto PLAY** viene impostato un ulteriore segnalibro.

➡ Se non fosse disponibile alcuna informazione sul programma tramite televideo o EPG, dopo la prima pressione prolungata del **tasto PLAY** appare il menu di **Durata registr.** Scegliere la durata registrazione e confermare con **OK** (vedere pagina 10).

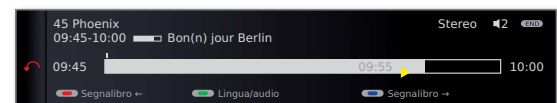
In caso di registrazioni che contengono segnalibri manuali è possibile riprodurli come highlight (vedi capitolo **Riproduzione da archivio**, pagine 17 e 21).

Funzione Replay

Nel caso delle trasmissioni sportive è possibile rivedere le scene più interessanti in modo diretto (solo nel caso dell'immagine live).



Premere **tasto ◀◀**.



In questo modo si indietreggia di 40 secondi in modalità in differita. Il simbolo di riproduzione è di colore giallo (Smart Jump attivo).

Allo stesso tempo, l'immagine live viene visualizzata nella forma di immagine piccola PIP (non nel caso delle emittenti HD).



Tasto ▶▶: Fare un altro salto in avanti di 20 secondi.



Tasto PIP: Chiudere l'immagine PIP senza abbandonare la funzione di riproduzione in differita.



Tasto STOP: Chiudere la funzione Replay e tornare all'immagine live.

Passare ad un'altra emittente

Cambiando emittente, la registrazione in differita viene riavviata. L'attuale registrazione in differita viene eliminata.

Registrazione in archivio

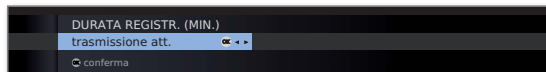
Registrazione diretta

- Per registrare trasmissioni criptate, consultare anche le istruzioni a pagina 27 e 28.



Premere **tasto RECORD** brevemente: Avvia la registrazione diretta.

Si apre la funzione di selezione **Durata registr.**



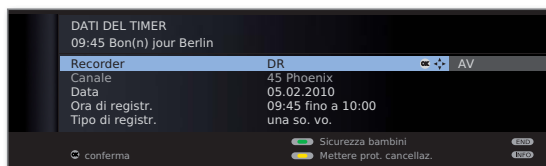
◀ ▶ Selezionare la durata della registrazione desiderata.

trasmissione att.: La trasmissione attuale viene acquisita nell'archivio DR.



???: inserire manualmente con i tasti numerici del telecomando la durata della registrazione.

OK Conferma. Richiamare i **Dati del timer**.



Controllare i Dati del timer, se necessario modificarli e confermare con **OK**. La registrazione viene avviata.

Ulteriori delucidazioni sulle varianti di configurazione sono riportate nel menu **Dati del timer** a pagina 14.

Registrazione immediata

Nel caso della registrazione immediata, la registrazione inizia in corrispondenza di un'unica pressione del tasto. È necessario stabilire soltanto la durata della registrazione. Se non viene selezionato il registratore (ad es. registratore DVD). La trasmissione viene sempre registrata sul disco fisso integrato.



Premere **tasto RECORD** a lungo: Avvia Registrazione immediata.

Si apre la funzione di selezione **Durata registr.**



◀ ▶ Selezionare la durata della registrazione desiderata, **OK** conferma.

- Se l'inizio della trasmissione è stato registrato, l'acquisizione parte da quel punto (solo se **Funzionamento continuo DR** è attiva, vedi pag. 6). Altrimenti, la registrazione inizia dal punto in cui la trasmissione è stata vista.

- È possibile acquisire nell'archivio anche una trasmissione vista fino alla fine e già terminata, se Funzionamento continuo DR è attiva (vedi pagina 6), a condizione che nel frattempo non sia stato cambiato canale. Saltare oppure tornare indietro fino alla trasmissione desiderata e iniziare la registrazione con la **trasmissione attuale** (vedi colonna a sinistra).

Durante la registrazione in archivio vengono visualizzate la barra di avanzamento della registrazione in rosso e l'indicazione **REC** che segnala una registrazione in archivio in corso.

- Le trasmissioni criptate vengono registrate in base alla configurazione impostata nel **Menu Digital Recorder** → **Decodifica in funzionamento continuo DR**. Se si attiva la registrazione diretta di una trasmissione criptata non è possibile vedere un'altra trasmissione criptata.

- Se l'impostazione predefinita viene impostata in **Decodifica in funzionamento continuo DR** durante la visione di una trasmissione criptata, la registrazione riprende in differita. La registrazione attuale viene eliminata.

Impostazione segnalibri nella registrazione in archivio

Nella registrazione diretta o nel corso di una registrazione con timer è possibile impostare segnalibri in corrispondenza dei passaggi più interessanti (premere il **tasto PLAY** leggermente più a lungo). Compare un messaggio sullo schermo. In questo modo durante la riproduzione sarà possibile ritrovare rapidamente tali passaggi. Si possono impostare fino a 15 segnalibri per registrazione.

Visione differita durante la registrazione in archivio



Tasto PAUSE: Passare al fermo immagine. La registrazione continua in background.



Tasto PLAY: Proseguire la riproduzione. Ora la registrazione in archivio è visibile in differita.

I comandi di salto, avvolgimento rapido in avanti e indietro e il rallentatore funzionano come descritto nel capitolo **Visione differita** (pagine 8 e 9).



Tasto STOP: Chiudere la funzione di spostamento temporale e tornare all'immagine live.

Registrazione in archivio

Visione di altri programmi durante la registrazione in archivio

Dopo aver avviato la registrazione, è possibile commutare su un'altra emittente. La registrazione prosegue in background.



Tasto PLAY: Tornare all'emittente registrata.

- Se si registra una trasmissione criptata con l'opzione **Registrazione decodificata** → **Si**, per la registrazione viene utilizzato il modulo CA necessario per la decodifica. In questo caso non è possibile guardare nessun'altra trasmissione criptata.

Visione di altri film contenuti in archivio durante la registrazione in archivio

Dopo aver avviato una registrazione, è possibile guardare anche una trasmissione già registrata.



Tasto rosso: Richiamare l'Archivio DR.



▲ ▼
OK

Selezionare la registrazione, guardare il film.

La registrazione prosegue in background.

- Se si registra una trasmissione criptata con l'opzione **Registrazione decodificata** → **Si**, per la registrazione viene utilizzato il modulo CA necessario per la decodifica. In questo caso non è possibile guardare nessun'altra trasmissione criptata presente in archivio.

Spegnimento dell'apparecchio TV nel corso della registrazione

Nel corso della registrazione è possibile mettere l'apparecchio TV in modalità standby. La registrazione prosegue in modalità standby. Ora la spia dell'apparecchio è arancio.

- Non** spegnere per nessun motivo l'apparecchio con l'interruttore di rete e **non** staccare il connettore di rete dell'apparecchio TV dalla presa, altrimenti la registrazione andrà persa!

Sottotitoli

Se trasmessi, vengono registrati anche i sottotitoli.

- La registrazione dei sottotitoli in Funzionamento continuo DR deve essere attivata dal **Menu Digital Recorder** (vedere pagina 6).

Per richiamare i sottotitoli nel corso di una successiva riproduzione:



INFO: Attivare la visualizzazione dello stato TV (vedere la colonna di destra).



TEXT: Richiamare selezione dei sottotitoli.



▲ ▼
OK

Selezionare sottotitoli desiderati.
OK Visualizzazione dei sottotitoli.

Conclusione anticipata della registrazione

Una registrazione archivio in corso si può anche sospendere prematuramente:



Premere il **tasto STOP**.



OK Terminare registrazione.

La registrazione viene terminata. Quanto registrato fino a questo momento viene memorizzato sul disco fisso e può essere riprodotto dall'archivio DR.

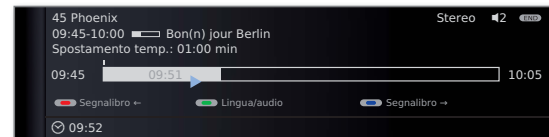
E' possibile terminare una registrazione in corso anche cancellando la voce corrispondente nel Sommario timer oppure nell'Archivio DR. Per ulteriori informazioni, si rimanda a pagina 15.

Segnale di stato durante la registrazione differita e in archivio

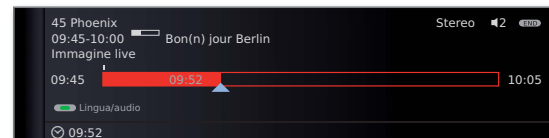


INFO: Attivare la visualizzazione dello stato TV.

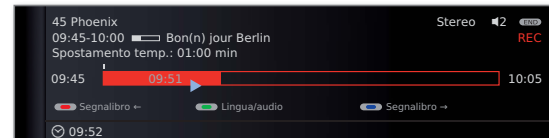
Visualizzazione durante la differita:



Visualizzazione con immagine live durante una registrazione in archivio:



Visualizzazione con differita durante una registrazione in archivio:



Registrazione in archivio

Registrazione con timer

► Per registrare trasmissioni criptate, consultare anche le istruzioni a pagina 27 e 28.

Le registrazioni temporizzate per il Digital Recorder si possono comodamente programmare con le funzioni EPG, Televideo o a mano. In questo caso si possono impostare contemporaneamente 50 valori diversi per il timer.

Se sono state programmate registrazioni con timer, l'apparecchio TV può essere spento solo in modalità standby. **Non** spegnere per nessun motivo l'apparecchio con l'interruttore di rete e **non** staccare il connettore di rete dell'apparecchio TV dalla presa, altrimenti non verrà eseguita nessuna registrazione temporizzata.

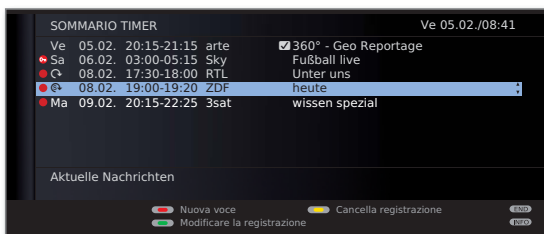
Le programmazioni del timer per Digital Recorder sono visualizzate nel Sommario timer.

Nel caso delle registrazioni criptate che devono ancora essere decodificate, al posto del nome del programma compare l'abbreviazione **DR→DR**.

Per la spiegazione dei simboli nel sommario timer vedi il manuale d'istruzioni TV, capitolo **Il sistema di registrazione diretto**.



Aprire il **Sommario timer**.



Nel caso delle registrazioni criptate che devono ancora essere decodificate, prima della voce compare un punto rosso con il simbolo della chiave.



Tasto rosso: Richiamare **Archivio DR**.



► La **capacità libera** indicato per lo spazio disponibile è approssimativo. Lo spazio preciso disponibile del disco fisso dipende dalle trasmissioni registrate in futuro e, nel caso delle trasmissioni analogiche, dalla qualità impostata per la registrazione (vedi pagina 6).

Programmazione di registrazioni con timer tramite EPG



Richiamare **EPG**.

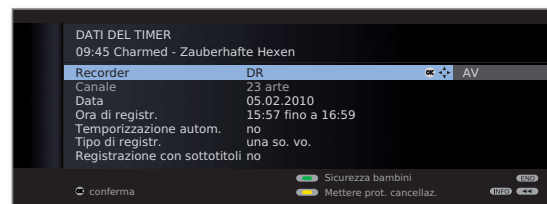


▲ ▼ Evidenziare la trasmissione da registrare.



Tasto RECORD: Programmare la registrazione della trasmissione.

Si apre la finestra di dialogo dei dati del timer.



Controllare i Dati del timer e, se necessario, modificarli.

OK Conferma dati del timer. La trasmissione viene acquisita nel sommario timer.

Ulteriori delucidazioni sulle varianti di configurazione sono riportate nel menu **Dati del timer** a pagina 14.

Davanti al titolo della trasmissione in EPG viene collocato un punto rosso. Se una trasmissione è già contrassegnata con un punto rosso, con il **tasto RECORD** è possibile cancellare di nuovo il valore programmato nel timer.

Registrazione in archivio

Programmazione di registrazioni con timer con televideo

Richiamare il programma del quale si desidera realizzare una registrazione con timer.

TEXT

TEXT: Richiamare il televideo.



Tasto RECORD: Richiamare la prima pagina di anteprima programma.

Se non fosse possibile, definire la pagina di anteprima nel **Menu televideo** → **Impostazioni** → **Pagine di presentazione**.



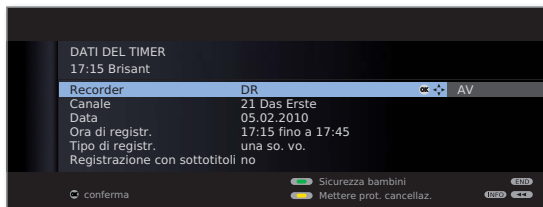
Tasto verde: Selezionare la pagina di presentazione programmi che contiene la trasmissione che si desidera registrare.



▼ ▲ Evidenziare l'ora in cui inizia la trasmissione.



OK Programmare la registrazione della trasmissione.



Controllare i Dati del timer e, se necessario, modificarli. In particolare verificare l'ora di registrazione e la data per le trasmissioni che si protraggono dopo mezzanotte oppure iniziano il giorno successivo. I dati del televideo non sono necessariamente completi.



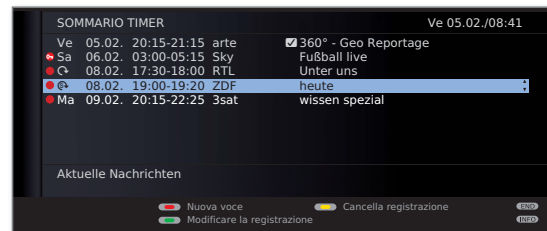
OK Conferma dati del timer. La trasmissione viene acquisita nel sommario timer.

Ulteriori delucidazioni sulle varianti di configurazione sono riportate nel menu **Dati del timer** a pagina 14.

Programmazione manuale della registrazione con timer



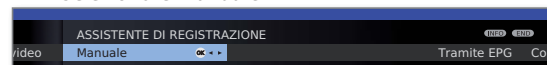
Aprire il **Sommario timer**.



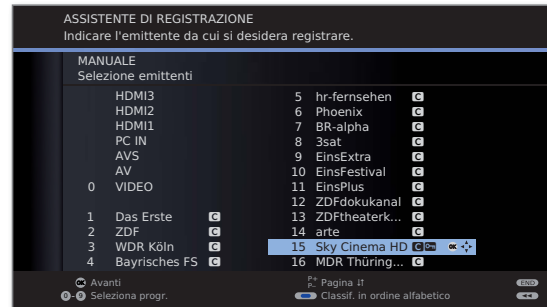
Tasto rosso: Richiamare nuova voce.



◀ ▶ Selezionare **Registrazione**.
OK Richiamare **Assistente di registrazione**.
◀ ▶ Selezionare **Manuale**.

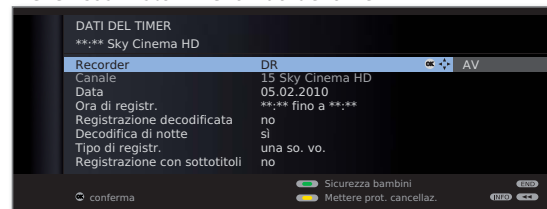


OK Avviare la programmazione.



▲ ▼ ◀ ▶ Selezionare l'emittente da registrare o la presa di collegamento.

OK Acquisire.
Viene visualizzato il menu **Dati del timer**.



Controllare i Dati del timer. Specificare comunque data e ora di registrazione.

OK Conferma. La trasmissione viene acquisita nel sommario timer.

Registrazione in archivio

- Se la fonte di registrazione selezionata è un registratore DVD, avviare manualmente la riproduzione dell'apparecchio collegato dall'inizio dell'ora di registrazione specificata.

Spiegazioni sulle varianti di regolazione nel menu Dati del timer

- Recorder** Selezionare il registratore da utilizzare.
In questo caso selezionare **DR** per Digital Recorder.
- Programma** (disponibile soltanto quando l'emittente selezionata viene ricevuta tramite diverse fonti di segnale, ad es. DVB-T e DVB-S)
Selezionare la fonte di segnale per la registrazione.
- Data** Giorno della registrazione.
- Ora di registr.** Orario della registrazione.
- VPS** (disponibile solo nel caso di alcune emittenti analogiche, si veda pag. 26)
Utilizzo dei dati VPS per le emittenti analogiche, **si / no**.
- Temporizzazione autom.** (disponibile solo per alcune emittenti DVB e nel caso di registrazione tramite EPG, si veda pag. 26)
Utilizzare la temporizzazione automatica, **si / no**.
- Registrazione decodificata** Nel caso si registrino delle emittenti criptate, da qui si può stabilire se la trasmissione debba essere decodificata già nel corso della registrazione. In tal caso, durante la registrazione non sarà possibile vedere altre trasmissioni criptate, poiché il modulo CA sarà utilizzato per la registrazione in corso.
Suggerimento:
Selezionare **Si** se durante la registrazione non si vuole vedere nessun'altra emittente criptata. In questo modo si eviterà la successiva decodifica.
► Nel caso di una **registrazione diretta** (pagina 10) l'impostazione predefinita viene acquisita dal **Menu Digital Recorder → Decodifica in funzionamento continuo DR** (pagina 6).
► Nel caso delle registrazioni con codifica CI Plus, per motivi tecnici non è possibile utilizzare la **temporizzazione automatica**, se da qui si è scelto **si**.
- Decodifica di notte** (solo con l'impostazione predefinita **Registrazione decodificata → no**).
Se l'impostazione è **si**, la trasmissione sarà decodificata automaticamente il giorno successivo alle ore 02:00 (il modulo CA deve essere inserito). Selezionare **no**, se si desidera eseguire la decodifica in un momento diverso. Con il telecomando inserire l'orario desiderato per la decodifica.

Spiegazioni sulle varianti di regolazione nel menu Dati del timer

- PIN fornitore del programma** (solo per le registrazioni di trasmissioni protette da CI Plus)
Inserire il PIN per la protezione minori del modulo CA. Vedi anche pagina 28.
- Tipo di registr.** Selezionare **una so. vo., Lu-Ve, giornalmente** oppure **settimanal**. Per le registrazioni temporizzate tramite EPG, è anche possibile selezionare anche l'opzione **Serie**.
- Registrazione con sottotitoli** Scegliere se debbano essere registrati anche i sottotitoli.
► Nel caso di una **registrazione diretta** (pagina 10) l'impostazione predefinita viene acquisita dal **Menu Digital Recorder → Registrazione sottotitoli in modalità continua DR** (pagina 6).
- Bloccare film** Consentire la successiva riproduzione di questa registrazione soltanto previa digitazione del PIN (protezione bambini). Premere il **tasto verde**.
► Se nel **Menu TV in Impostazioni → Sicurezza bambini** non fosse ancora stato impostato nessun codice segreto, si attiva prima di tutto la funzione **Sicurezza bambini**.
- Mettere prot. cancellaz.** Impedisce la cancellazione automatica da parte del Manager cancellazione. Premere il **tasto giallo**.

Registrazione in archivio

Cancellazione degli inserimenti timer programmati

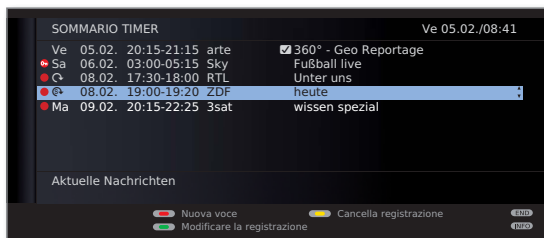
Utilizzare questa funzione nel sommario timer, quando si desidera cancellare registrazioni già programmate o terminare una registrazione con timer in corso.



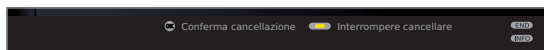
Aprire il **Sommario timer**.



▲ ▼ Evidenziare le programmazioni del timer da cancellare.



Tasto giallo: Cancellare timer.



OK Confermare.

► La voce del timer attivo è visualizzata in rosso. Se si cancella il timer la registrazione viene arrestata.

Il Manager cancellazione

Il Manager cancellazione è un sistema di gestione delle cancellazioni automatiche che garantisce spazio di memoria sempre disponibile sul disco fisso per nuove registrazioni.

Quando la capacità sul disco fisso è quasi esaurita vengono cancellate per prime sempre le registrazioni più vecchie.

Le registrazioni che sono state dotate di una protezione cancellazione (vedere a pag. 23) non vengono cancellate dal Manager cancellazione. Queste registrazioni si possono cancellare manualmente.

Per evitare una perdita dei dati, si consiglia di salvare le registrazioni importanti su un DVD scrivibile.

Una volta effettuata la riversione, cancellare le registrazioni dal Digital Recorder. Loewe non risponde della perdita di dati dal disco fisso di Digital Recorder.

Conflitto di registrazione

Se si desidera programmare una nuova registrazione che si accavalla con un altro programma già impostato nel timer, si apre la finestra di dialogo di **Conflitto di registrazione**. A questo punto è necessario stabilire se si debbano eseguire solo una o due registrazioni. Se si decide per entrambe, è necessario indicare anche quale delle due trasmissioni dovrà essere registrata fino alla fine. Ulteriori possibilità di soluzione di un conflitto di registrazione:



Tasto verde: Modificare i dati del timer per le singole trasmissioni.

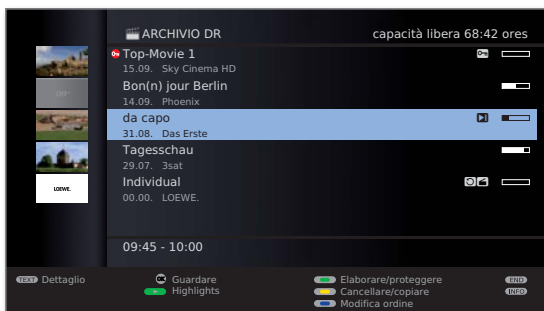


END: Cancellare le nuove impostazioni del timer. L'impostazione precedente viene mantenuta.

Riproduzione da archivio


Dall'**Archivio DR** è possibile avviare la riproduzione, cancellazione, riversamento e decodifica delle registrazioni. Inoltre è possibile anche modificare il nome di una voce in archivio, applicare la protezione bambini a una registrazione e impostare o rimuovere una protezione cancellazione.

    **Tasto rosso:** Richiamare **Archivio DR**.



Il livello di riempimento nella barra indica la porzione della registrazione che è già stata vista.

Eventuali dati programma di EPG o televideo vengono visualizzati per la voce già evidenziata sotto all'elenco archivio. Ulteriori informazioni sulla registrazione, se presenti, possono essere richiamate con il **tasto TEXT**.

    **Tasto blu:** **Modifica l'ordine** di visualizzazione delle registrazioni.









    **Tasto verde:** **Ordinare** registrazioni **per data**.

Tasto giallo: **Ordinare** registrazioni **per lettera alfabetica**.

Tasto blu: **Ordinare** registrazioni **per emittente**.

 Tornare alla panoramica generale. Viene mantenuto l'ultimo ordine selezionato.

Spiegazioni dei simboli nell'archivio DR

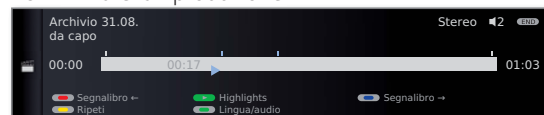
-  Voce in archivio con ripetizione attivata (pagina 19).
-  Voce in archivio con la sicurezza bambini impostata (pagina 22).
-  Voce in archivio con la protezione cancellazione impostata (pagina 23).
-  Voce in archivio con il segnalibro impostato manualmente (vedere la colonna di destra).
-  Voce in archivio criptata.
-  Voce in archivio criptata CI Plus.
-  Voce in archivio è stata inserita nel sommario timer per essere sottoposta a riversamento/copiatura (vedere a pag. 19, **Riversione su un registratore collegato**).
-  Voce in archivio è stata inserita nel sommario timer per essere sottoposta a decodifica (vedere a pag. 20, **Decodifica della registrazione criptata**).

Riproduzione da Archivio DR



▲ ▼ Selezionare **registrazione**.

OK Avviare la riproduzione.



► Nel caso di riproduzione di registrazioni ancora criptate, il modulo CA dovrà essere inserito nello slot CI con la Smart Card.

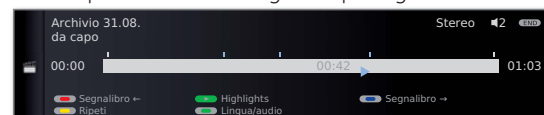
Impostazione di segnalibri

Durante la riproduzione di una registrazione da archivio è possibile impostare segnalibri.



Premere il **tasto PLAY** più a lungo: Impostare segnalibro.

Compare un messaggio sullo schermo. Quindi viene visualizzato il simbolo del disco fisso e sopra alla barra della riproduzione compare il segnalibro impostato. È possibile impostare fino a 15 segnalibri per registrazione.



► I segnalibri impostati automaticamente sono bianchi. I segnalibri impostati manualmente sono blu.

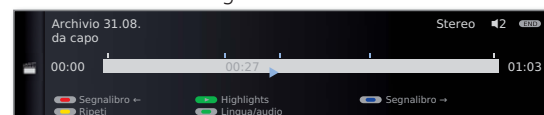
Passare al segnalibro



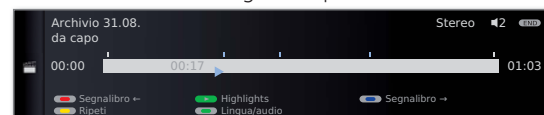
INFO: Attivare la visualizzazione dello stato TV.



Tasto blu: Passare al segnalibro successivo.



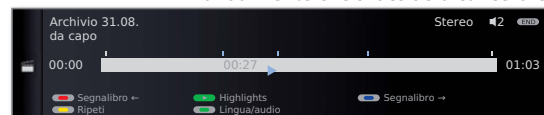
Tasto rosso: Passare al segnalibro precedente.



Cancellazione di singoli segnalibri



Tasto rosso o blu: Posizionare sul segnalibro impostato manualmente che si desidera cancellare.



Premere **tasto PLAY** un poco più a lungo: Il segnalibro viene cancellato.

Riproduzione da archivio

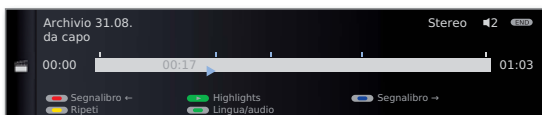
► Durante la riproduzione delle registrazioni criptate, alcune delle seguenti funzioni sono disponibili soltanto in misura limitata.

Riproduzione highlight

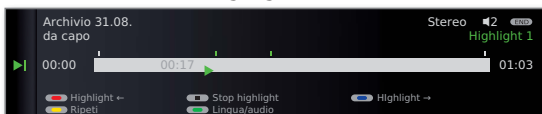
Se nella riproduzione in corso sono impostati segnalibri manuali, questi possono essere riprodotti come highlight. In questo modo vengono riprodotti i 30 secondi precedenti e successivi al segnalibro. I punti salienti vengono riprodotti in successione rispettando la sequenza dei contrassegni.

INFO

INFO: Attivare l'indicatore di stato TV.



Tasto PLAY: Guardare **Highlights**.



Per tutta la durata di indicatore di stato unità:



Tasto blu: Passare al highlight successivo.



Tasto rosso: Passare al highlight precedente.



Tasto PLAY: Passare al punto saliente successivo (possibile anche senza indicatore di stato).



Tasto STOP: Chiudere la riproduzione del highlights.

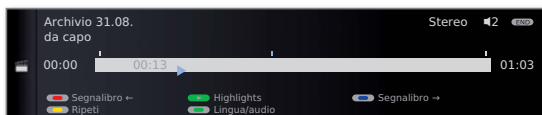
Ulteriori informazioni sulla riproduzione highlight sono riportate alla pagina 21.

Salto

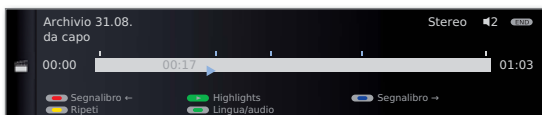
Premendo brevemente i tasti ◀◀ o ▶▶ è possibile saltare nelle diverse posizioni della trasmissione.



▶▶ Salto avanti.



◀◀ Salto indietro.



► Impostazione dell'intervallo indici di salto: vedere pagina 6.

Smart Jump

La funzione Smart Jump consente di ricercare velocemente una determinata scena di una registrazione. Maggiori informazioni sono riportate a pagina 8.

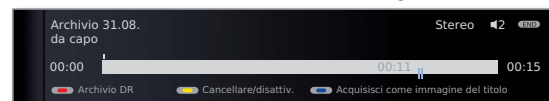
Avanti e indietro veloce

Durante una riproduzione da archivio è possibile utilizzare la funzione avanti e indietro veloce a tre velocità. Maggiori informazioni sono riportate a pagina 9.

Pausa (Fermo immagine)



Tasto PAUSE: Commutare su fermo immagine.



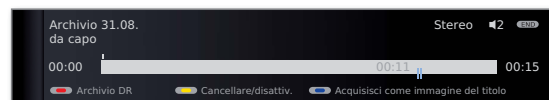
Tasto PLAY: Proseguire la riproduzione.

Moviola

Con la pausa attiva (fermo immagine) è possibile optare per quattro diverse velocità alla moviola (rispettivamente in avanti e indietro). Durante la moviola non si sente l'audio.



Premere il **tasto PAUSE**.



Premere brevemente ▶▶ o ◀◀.



Per aumentare la velocità:

Premere tasto brevemente più volte.



A ogni pressione la velocità aumenta, fino a tornare nuovamente al valore iniziale.

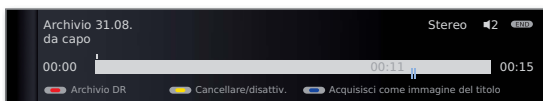
Riproduzione da archivio

Cancellazione di parti della registrazione

È possibile cancellare le porzioni di una registrazione dalla posizione attuale del film fino all'inizio o fino alla fine.



Premere il **tasto PAUSE** durante la riproduzione archivio nel punto dal quale si desidera cancellare fino all'inizio oppure fino alla fine della registrazione archivio.

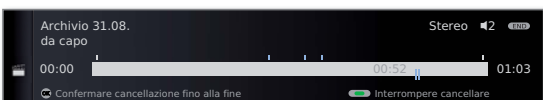


Tasto giallo: Richiamo **Cancellare/disattiv.**



Tasto rosso: Selezionare **Cancellare da qui all'inizio.**

Tasto verde: Selezionare **Cancellare da qui alla fine.**



OK Conferma cancellazione.



In questo caso sono stati cancellati 11 minuti dalla fine della trasmissione, in modo che la registrazione duri ancora soltanto 52 minuti.

Oppure:



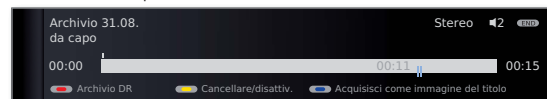
Tasto verde o rosso: Interrompere cancellare.

Salto di sezioni nascoste della registrazione

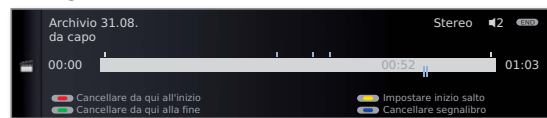
E' possibile nascondere parti della registrazione in archivio. Nel corso della successiva riproduzione o riversamento su un registratore collegato, le porzioni oscurate saranno saltate.



Premere il **tasto PAUSE** in corrispondenza della posizione di riproduzione in archivio dalla quale dovrebbe iniziare l'oscuramento della porzione.



Tasto giallo: Richiamare **Cancellare/disattiv.**



Tasto giallo: Impostare l'inizio del salto di sezione.



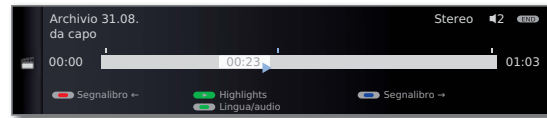
Tasto PLAY: Proseguire la riproduzione oppure



»» saltare/avvolgere fino alla posizione in cui deve terminare l'oscuramento.



Tasto giallo: Impostare fino salto.



La porzione della registrazione oscurata nella barra viene riprodotta graffiata. Nel corso della successiva riproduzione, tale porzione verrà saltata.

Se fossero state fatte le impostazioni **Menu Digital Recorder** → **Informazioni sulle sezioni nascoste** → **si**, al raggiungimento della porzione nascosta durante la riproduzione apparirà un messaggio nello schermo.



Tasto blu durante la visualizzazione del messaggio nello schermo: Visualizzare di nuovo in modo permanente la porzione oscurata.

Riproduzione da archivio

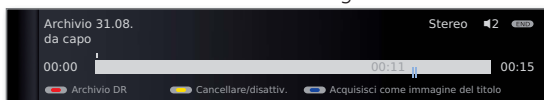
Cancellare segnalibri

I simboli di lettura impostati manualmente si possono cancellare tutti in una volta.

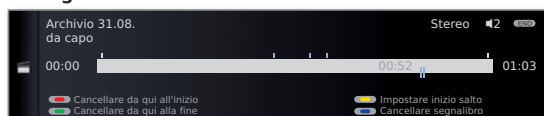
⇒ I segnalibri impostati manualmente sono blu, mentre i segnalibri automatici vengono visualizzati in bianco.



Tasto PAUSE: Passare al fermo immagine.



Tasto giallo: Richiamare **Cancellare/disattiv.**



Tasto blu: Cancellare i segnalibri impostati manualmente.



Tasto PLAY: Proseguire la riproduzione.



⇒ I segnalibri impostati automaticamente non vengono cancellati.

Esiste, inoltre, la possibilità di cancellare i segnalibri mediante l'**Archivio DR** → **Cancellare/copiare** (vedere pagina 21).

Riproduzione ripetuta delle trasmissioni registrate

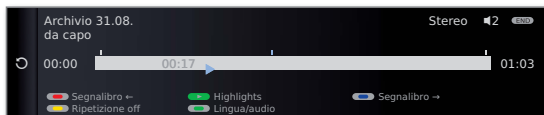
Le trasmissioni registrate si possono ripetere e riprodurre in una sequenza infinita.



INFO: Visualizzare l'indicatore di stato.



Tasto giallo: Ripeti film.



Appare una freccia circolare sul lato sinistro dell'indicatore di stato e nell'archivio DR dietro al nome della trasmissione (vedi pagina 16). La funzione rimane impostata per questa trasmissione anche nel caso di interruzione della riproduzione.



Tasto giallo: Disattivare di nuovo la funzione di ripetizione.

Riversione su un registratore collegato



Tasto rosso: Richiamo **Archivio DR**.



▼ ▲ Evidenziare la registrazione da riversare.



Tasto giallo: Richiamare **Cancellare/copiare**.



▼ ▲ Se necessario, evidenziare altri titoli e **OK** selezionare.

Oppure:

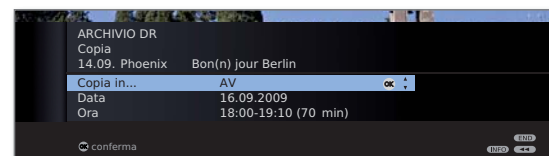


Tasto rosso: Selezionare tutte le voci.

⇒ I titoli da riversare vengono visualizzati in blu.



Tasto blu: Richiamare **Copiare voce**.



◀ ▶ Selezionare recorder nel menu Riversare. Se più tardi si desidera riversare, modificare data e ora. **OK** conferma.

Si vede nuovamente l'archivio DR. Davanti alla data delle registrazioni da copiare è visualizzato un punto rosso che ne indica il riversamento programmato.

Lo stato dei comandi di copiatura in corso/presenti è indicato nel sommario timer.

⇒ Durante la riversione non è possibile vedere nessun'altra emittente DVB. Tuttavia, l'apparecchio TV può essere commutato in modalità standby. Si consiglia di riversare di notte, quando l'apparecchio TV non viene utilizzato.

Riproduzione da archivio

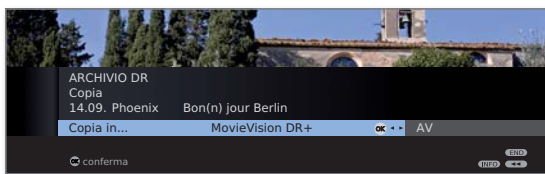
Riversone delle registrazioni su Loewe MovieVision DR+

Si possono copiare e archiviare trasmissioni su Loewe MovieVision DR+ (e archivarle) oppure riprodurre registrazioni su altri apparecchi TV LCD Loewe (anche se sprovvisti di Digital Recorder).

    **Tasto rosso:** Richiamo **Archivio DR**.

Selezionare i titoli da riversare come descritto nella pagina 19.

    **Tasto blu:** Richiamare **Copiare voce**.



◀ ▶ Selezionare **MovieVision DR+** nel menu Riversare.
OK Avviare la copia.

► La riversone sul Loewe MovieVision DR+ avviene in background e a velocità molto elevata. In questo caso non valgono le limitazioni relative alla selezione emittenti, a differenza di quanto accade per la riversone su un registratore collegato (vedere pagina 19). Una volta terminata la copia, sullo schermo viene visualizzato un messaggio.

Lo stato dei comandi di copiatura in corso è indicato nel sommario timer.

► **Non** spegnere l'apparecchio TV con l'interruttore generale durante il riversamento!

Annullamento della decodifica programmata





La decodifica programmata delle registrazioni criptate si può annullare in qualsiasi momento.

► Viene visualizzato l'Archivio DR.



▼ ▲ Selezionare la trasmissione desiderata (un punto rosso con il simbolo della chiave).

    **Tasto giallo:** Richiamare **Cancellare/decodificare**.

    **Tasto blu:** **Annullare la decodifica**.

Il punto rosso con il simbolo della chiave e la voce nel sommario timer vengono cancellati.

Decodifica della registrazione criptata

La decodifica delle registrazioni criptate si può avviare manualmente in qualsiasi momento ⁽¹⁾. Al momento della decodifica, deve essere inserito il modulo CA con la Smart Card. La decodifica andrà eseguita subito, in quanto all'aumentare della distanza temporale dal momento della registrazione aumentano le possibilità che la chiave di decodifica non sia più valida.

Procedere in maniera simile alla riversone dall'archivio:

► Viene visualizzato l'Archivio DR.

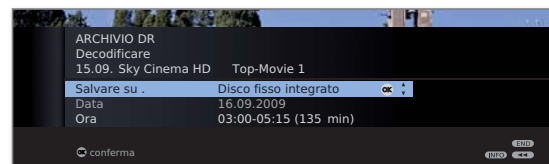
▼ ▲ Evidenziare la registrazione da riversare.

► Le registrazioni criptate sono contrassegnate con il simbolo  davanti alla barra.



    **Tasto giallo:** Richiamare **Cancellare/decodificare**.

    **Tasto blu:** Richiamare **Decodificare l'inserimento**.




◀ ▶ Nel menu Decodificare selezionare **Disco fisso integrato**.

Stabilire la data e l'ora della decodifica.

OK Conferma.

Si vede nuovamente l'archivio DR. Davanti alla data è visualizzato un punto rosso con il simbolo della chiave per la decodifica programmata.

► Durante la decodifica non è possibile vedere nessun'altra emittente DVB. L'apparecchio TV può però essere spento in modalità standby. Si consiglia di decodificare di notte, quando l'apparecchio TV non viene utilizzato.

► A decodifica eseguita, nell'archivio DR si troverà la registrazione decodificata (senza  davanti alla barra).

► La data e l'ora di una decodifica si possono modificare successivamente nel sommario timer (vedi pagina 12).

⁽¹⁾ Per l'utilizzo di trasmissioni criptate, consultare anche le istruzioni a pagine 27 e 28.

Riproduzione da archivio

Riproduzione di highlight dall'archivio

    **Tasto rosso:** Richiamo **Archivio DR**.



▼ ▲ Evidenziare la registrazione con il segnalibro impostato manualmente.

⇒ Le registrazioni con il segnalibro impostato manualmente sono contrassegnate con .



Premere il **tasto PLAY**.





Tutti gli highlight vengono riprodotti automaticamente in sequenza.

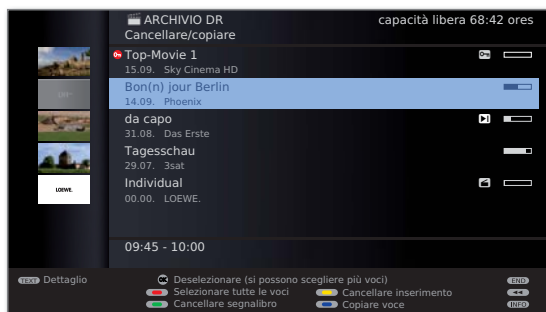
Cancellazione di registrazioni dall'archivio



⇒ Viene visualizzato l'Archivio DR.

▼ ▲ Evidenziare la registrazione da cancellare.

    **Tasto giallo:** Richiamare **Cancellare/copiare**.



▼ ▲ Se necessario, evidenziare altri titoli e **OK** confermare.

Oppure:

    **Tasto rosso:** Selezionare tutte le voci.

⇒ I titoli da cancellare vengono visualizzati in blu.

    **Tasto giallo:** Richiamare **Cancellare inserimento**.



OK Confermare cancellazione.

La(e) registrazione(i) vengono cancellate.


Viene nuovamente visualizzato l'Archivio DR.



Cancellare segnalibri

⇒ Viene visualizzato l'Archivio DR.



▼ ▲ Evidenziare la registrazione di cui si desidera cancellare segnalibri.

⇒ Le registrazioni con segnalibri manuali sono contrassegnate con  davanti alla barra.

    Premere il tasto giallo per **Cancellare/copiare**.



▼ ▲ Se necessario, evidenziare altri titoli e **OK** confermare.

Oppure:

    **Tasto rosso:** Selezionare tutte le voci.

⇒ I titoli evidenziati vengono visualizzati in blu.

    **Tasto verde:** **Cancellare segnalibro**.

Tutti i segnalibri applicati manualmente per le voci selezionate vengono cancellati. I segnalibri impostati automaticamente non vengono cancellati.

Riproduzione da archivio

Modifica titoli di registrazioni in archivio



- Viene visualizzato l'Archivio DR.
- ▼ ▲ Evidenziare il titolo da modificare.

Tasto verde: Richiamare **Elaborare/proteggere**.



Tasto blu: Premere il **tasto blu** per **Rinomina**.

Sotto alla prima lettera del titolo appare il cursore che indica l'attuale posizione di immissione.



- Posizione di inserimento verso destra.
- ◀ Posizione di inserimento verso sinistra.



Con i **tasti numerici** del telecomando si digitano i caratteri in successione (come si farebbe con una tastiera del cellulare). La descrizione precisa delle funzioni dei tasti è riportata a pagina 23.

Tasto giallo: Cancella il carattere a sinistra del cursore.

Tasto verde: Passaggio da lettere maiuscole a minuscole.



OK Concludere l'inserimento.
In questo modo la modifica viene memorizzata in modo permanente.

Bloccare/sbloccare film (Sicurezza bambini)

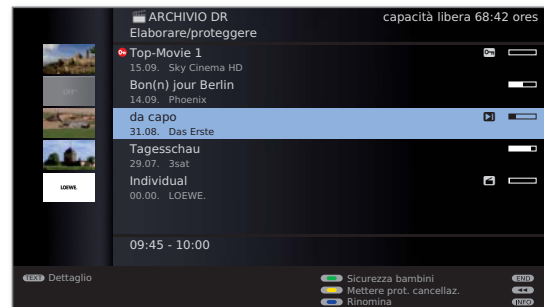
È possibile bloccare la visione di film non adatti ai bambini: La visualizzazione è possibile soltanto dopo aver inserito il PIN.

Viene visualizzato l'Archivio DR.

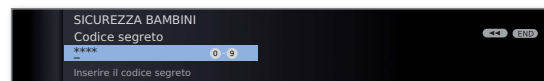
Tasto verde: Richiamare **Elaborare/proteggere**.



▼ ▲ Evidenziare il titolo da bloccare.



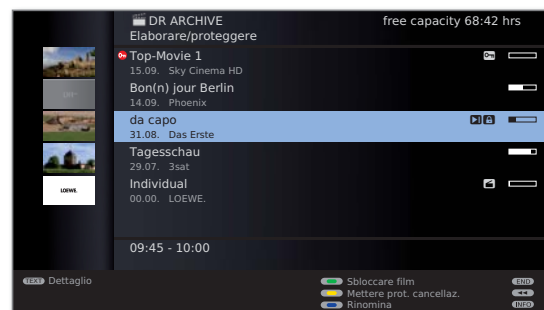
Tasto verde: Richiamare **Sicurezza bambini**.



Inserire il codice segreto con i **tasti numerici** del telecomando. Impostare un PIN facile da ricordare. Confermare il nuovo PIN con **OK**.


Viene quindi riaperto l'archivio DR.

Tasto verde: **Bloccare film**.



▼ ▲ Eventualmente evidenziare altre registrazioni.

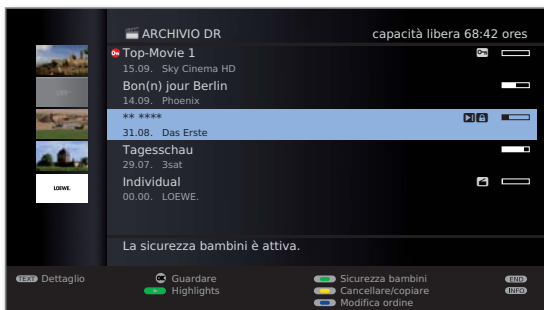
Tasto verde: **Bloccare e/o Sbloccare film**.

Nel caso dei film bloccati, davanti alla barra viene visualizzato un lucchetto .


Riproduzione da archivio

Visione di film bloccati

    **Tasto rosso:** Richiamo **Archivio DR.**



▼ ▲ Evidenziare film bloccato,
OK Guardare film.


► I titoli dei film bloccati non sono leggibili. Non è possibile richiamare le informazioni dettagliate sulla registrazione. L'immagine di copertina (per la visualizzazione dell'archivio con le immagini del titolo, vedere a pagina 6) viene sostituita da un'immagine neutra che riproduce una chiave. Inoltre, alla fine della riga della voce viene inserito il simbolo .

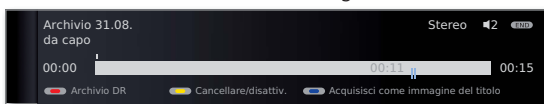
Compare la richiesta di immettere il codice segreto. Dopo aver immesso il codice segreto si avvia la riproduzione del film.





Come stabilire l'immagine del titolo

Nell'archivio DR è possibile visualizzare le immagini del titolo delle proprie trasmissioni registrate. Le immagini del titolo si possono definire durante l'esecuzione di una riproduzione dall'archivio:

  Saltare/avvolgere al punto desiderato della registrazione.

 **Tasto PAUSE:** Passare al fermo immagine.



    **Tasto blu:** Acquisisci il fermo immagine come immagine del titolo.

L'immagine da questo momento sarà visualizzata nell'archivio DR accanto al titolo della trasmissione (vedi anche a pagina 16).

 **Tasto PLAY:** Proseguire la riproduzione.

Mettere/annullare protezione cancellazione

Per i film è possibile impostare la protezione dalla cancellazione per impedire la cancellazione automatica tramite la funzione di gestione cancellazione (vedi pagina 15).

► Viene visualizzato l'Archivio DR.

    **Tasto verde:** Richiamare **Elaborare/proteggere.**



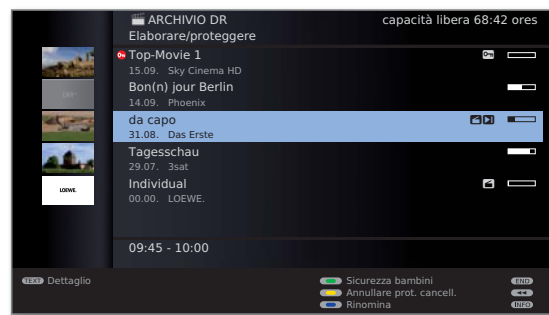
▼ ▲ Evidenziare il titolo per il quale si desidera applicare la protezione cancellazione o annullarla.


    **Tasto giallo:** Mettere prot. cancellaz./Annullare prot. cancell.



▼ ▲ Eventualmente evidenziare altre registrazioni.

    **Tasto giallo:** Mettere prot. cancellaz./Annullare prot. cancell.



Nel caso dei film con protezione dalla cancellazione, davanti alla barra viene visualizzato il simbolo .

DR+ Streaming

È possibile abilitare le proprie voci presenti nell'archivio DR per consentire la visione tramite la rete su altri apparecchi TV. Inoltre, è possibile interrompere molto facilmente una trasmissione in corso e "portarla con sé" su un altro apparecchio TV (funzione FollowMe, vedi pagina 25).

- La funzione DR+ Streaming deve essere attivata nelle **Impostazioni DR+ Streaming** (vedi sotto).
- Per utilizzare il DR+ Streaming servono almeno due apparecchi TV Loewe con Chassis SL 1xx (di cui almeno uno con Digital Recorder integrato). Gli apparecchi TV si possono anche collegare tra loro tramite una rete wireless (WLAN) o cablata (come Ethernet, PowerLine).
- Gli apparecchi TV **con** Digital Recorder integrato possono mettere a disposizione sia le registrazioni interne a una rete (funzione server), sia le voci presenti nell'archivio DR abilitate provenienti da altri apparecchi TV (funzione client). Gli apparecchi TV **senza** Digital Recorder integrato possono accedere soltanto alle voci presenti nell'archivio DR abilitate provenienti da altri apparecchi TV (funzione client).
- Nel corso della riproduzione di una voce in archivio da un apparecchio TV di origine (vedi colonna a destra) le funzioni che richiedono l'accesso in modalità di scrittura all'apparecchio di origine (protezione bambini, protezione dalla cancellazione, rinomina, cancellazione di una voce o di un segnalibro, applicazione di un segnalibro, cancellazione/oscuramento di parti della registrazione), non sono disponibili nell'apparecchio di destinazione.

Impostazioni DR+ Streaming

Prima di utilizzare per la prima volta il DR+ Streaming è necessario eseguire alcune impostazioni.

- Aprire il Menu Digital Recorder (pagina 6).



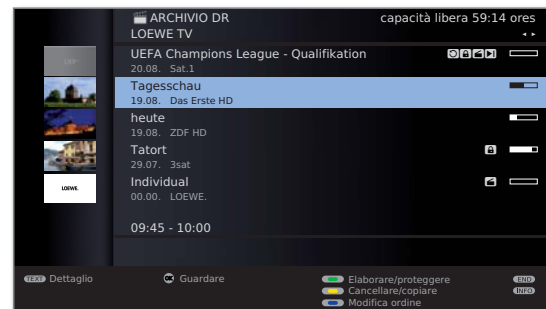
- ◀ ▶ Selezionare **Impostazioni DR+ Streaming**, **OK** richiamare le opzioni di impostazione.

Per la spiegazione sulle possibilità di regolazione, vedi a pagina 7.

Riproduzione di una voce presente nell'archivio DR tramite la rete



Tasto rosso: Richiamare Archivio DR.



- ◀ ▶ Selezionare l'apparecchio TV desiderato.

Il nome dell'apparecchio TV di origine viene visualizzato nella seconda riga (nell'esempio: **LOEWE TV**).

- ▼ ▲ Selezionare dall'archivio la voce desiderata, **OK Guardare** la voce in archivio.

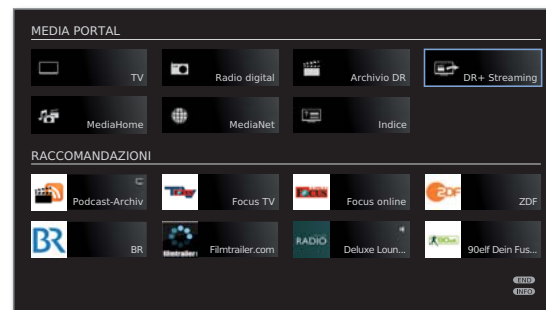
Per ulteriori indicazioni sulle condizioni di utilizzo, vedi da pag. 16.

Modalità di standby estesa con abilitazione DR+ Streaming

Spegnendo un apparecchio TV di origine, si conclude l'abilitazione dell'archivio DR. L'apparecchio TV può tuttavia essere attivato anche in una modalità standby estesa in modo da poter abilitare l'archivio DR anche da spento.



MEDIA: Richiamare MediaPortal.



- ◀ ▶ ▲ ▼ Selezionare **DR+ Streaming**, **OK** richiamare.



Compare un messaggio sullo schermo. Dopo circa 20 secondi l'apparecchio TV passa in modalità standby estesa. L'archivio DR viene abilitato all'interno della rete per la durata di disponibilità operativa DR indicata in **Impostazioni DR+ Streaming** (vedi pagina 7).

DR+ Streaming

Riversione delle registrazioni da un apparecchio TV di origine

È prevista la possibilità di copiare le voci presenti in archivio da un apparecchio TV di origine attraverso la rete sul **disco fisso integrato** oppure su un supporto di memoria collegato tramite la presa USB dell'apparecchio TV (es. Loewe MovieVision DR+).





Dall'apparecchio TV di destinazione:

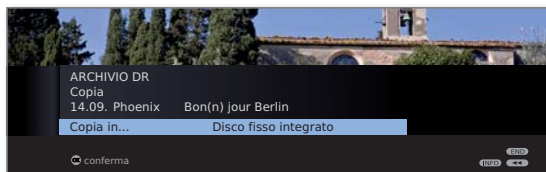
    **Tasto rosso:** Richiamare **Archivio DR**.



◀ ▶ Selezionare l'apparecchio TV di origine desiderato.

Selezionare i titoli da riversare come descritto a pagina 19.

    **Tasto blu:** Richiamare **Copiare voce**.



◀ ▶ Se fossero disponibili diversi supporti di memoria tra cui scegliere, selezionare la destinazione desiderata.

OK Avviare la procedura di copiatura.

► La riversione sul disco fisso integrato avviene in background e a una velocità molto superiore. In questo caso non valgono le limitazioni riguardanti la selezione delle emittenti, a differenza di quanto accade per la riversione su un registratore collegato (vedi pagina 19). Una volta terminato il processo di copiatura, sullo schermo viene visualizzato un messaggio.

Lo stato dei comandi di copiatura in corso è indicato nel sommario timer.

► Durante il riversamento, non spegnere dall'interruttore generale **né** l'apparecchio TV di origine, **né** l'apparecchio TV di destinazione! In caso contrario, si interromperebbe il processo di copiatura e la registrazione risulterebbe inutilizzabile.

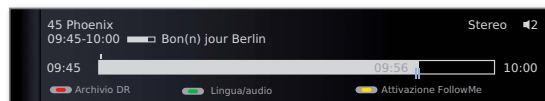
Funzione FollowMe

Con la funzione FollowMe è possibile interrompere una trasmissione in corso e procedere con la sua riproduzione da un altro apparecchio TV partendo dal punto di interruzione.

- **Funzionamento continuo DR** è attivata (pagina 6).
- **Condivisione dell'archivio DR con altri televisori** (vedi pagina 7) è attivata.
- Sull'apparecchio TV di destinazione la funzione **Condivisione degli archivi DR con altri televisori** è attivata (vedi pagina 7).



Premere **tasto PAUSE**.



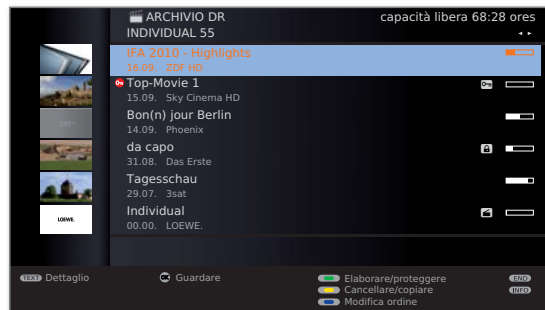
L'immagine TV diventa fermo immagine e viene visualizzato l'indicatore di stato del Digital-Recorder.



Tasto giallo: Attivazione **FollowMe**.

Compare un messaggio sullo schermo. Dopo circa 20 secondi viene avviata una registrazione in archivio. La trasmissione viene acquisita nell'archivio DR. L'apparecchio TV si spegne automaticamente.

Da questo momento la trasmissione viene abilitata dall'apparecchio TV di destinazione. Richiamare l'archivio DR dell'apparecchio da quale si desidera continuare a vedere la trasmissione. Durante la registrazione in corso, la trasmissione è evidenziata in arancione.



Per la riproduzione delle trasmissioni abilitate da altri apparecchi TV, vedi a pagina 24.

Per ulteriori indicazioni sulle condizioni generali di utilizzo, vedi da pag. 16.

Altro

Formattazione del disco fisso

Il disco fisso integrato dell'apparecchio TV si può formattare, ad es. quando si verificano problemi con il disco fisso o quando si desidera cancellare rapidamente e senza problemi i dati dal disco fisso.

Attenzione!

La formattazione del disco fisso cancella **tutti** i dati in esso salvati!

MENU

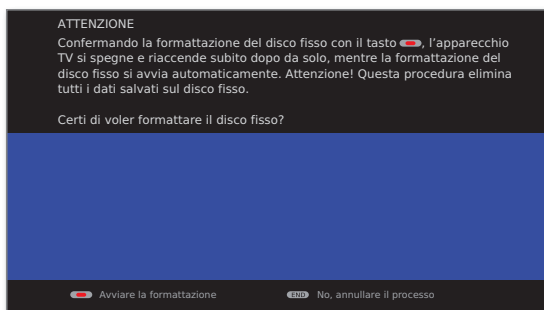
MENU: Richiamare il **Menu TV**.



◀ ▶ Selezionare **Impostazioni**,
▼ passare nella riga menu inferiore

◀ ▶ Selezionare **Altro**,
▼ passare nella riga menu inferiore

◀ ▶ Selezionare **Formattare il disco fisso integrato**,
OK eseguire.



Tasto rosso: Avviare la formattazione.

➡ Per prima cosa l'apparecchio TV viene riavviato. In seguito viene eseguita la formattazione.

END

END: Annullare il processo.

Impressum

Loewe Opta GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.de

Printed in Germany
Data di redazione 10/10-3.0 FP
© Loewe Opta GmbH, Kronach
ID: 3.9.0

Tutti i diritti sono riservati, inclusi quelli legati a traduzioni, eventuali modifiche tecniche ed errori.

Altri informazioni

VPS e temporizzazione automatica

L'apparecchio TV si può utilizzare per la registrazione di una trasmissione che si avvale delle tecniche di supporto VPS (Video Programming System) e di temporizzazione automatica.

La tecnica **VPS** nel caso delle emittenti analogiche controlla l'orario di inizio e fine della trasmissione. L'indicazione oraria VPS viene confrontata dal Digital-Recorder con l'orario di inizio programmato dall'utente. Se i due orari coincidono, viene avviata la registrazione. La funzione VPS non è tuttavia supportata da tutte le emittenti.

La **temporizzazione automatica** assume il controllo necessario dell'orario di inizio e conclusione per le emittenti DVB. La registrazione viene avviata all'inizio della trasmissione e viene interrotta alla fine, anche nel caso l'orario di inizio e di fine venisse cambiato dal fornitore del programma. La temporizzazione automatica non è supportata da tutte le emittenti.

Avvertenza tecnica

Lo spegnimento dell'apparecchio TV dall'interruttore generale durante il funzionamento può causare danni al sistema di file del disco fisso e provocare la perdita delle trasmissioni registrate. Prima di spegnerlo definitivamente dall'interruttore generale, far passare l'apparecchio TV in standby (premere il tasto on/off del telecomando o il pulsante di spegnimento al centro del pannello frontale dell'apparecchio TV, vedere anche istruzioni per l'uso dell'apparecchio TV).

Tabella dei caratteri

I caratteri disponibili dipendono dalla lingua impostata.

In questa sezione sono spiegate le funzioni dei tasti del telecomando per il menu in lingua **Italiana**.

Tasto	Carattere (maiuscolo - minuscolo)
1	1
2	A B C 2 À - a b c 2 à
3	D E F 3 È É - d e f 3 è é
4	G H I 4 Ì Í Î - g h i 4 ì í î
5	J K L 5 - j k l 5
6	M N O 6 Ò Ó - m n o 6 ò ó
7	P Q R S 7 ß - p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ù Ú - t u v 8 ù ú
9	W X Y Z 9 - w x y z 9
0	0 [spazio] . / \ - + _ , ; : ? ! = & # % ~ @ \$ * ' ()

Emittenti criptate

Standard DVB Common Interface (CI)

Se una trasmissione è stata registrata criptata, la procedura di decodifica si avvia automaticamente nella notte successiva e viene eseguita in modalità standby (se nei dati del timer non sono state eseguite impostazioni diverse). Nota bene: Durante la notte l'apparecchio TV non dovrà essere spento con l'interruttore di alimentazione e il modulo CA dovrà essere inserito nello slot CI con la SmartCard.

Se la decodifica della registrazione non potesse essere eseguita secondo i tempi previsti, non potrà più essere eseguita successivamente. All'aumentare della distanza temporale dal momento della registrazione aumentano le possibilità che la chiave di decodifica non sia più valida.

- ➡ Le registrazioni criptate su disco fisso fino al momento della decodifica vengono visualizzate nel sommario timer (pagina 12).
- ➡ La decodifica può essere avviata anche manualmente (vedere pagina 20).
- ➡ A seconda del fornitore del programma potrebbe non essere eseguibile una decodifica successiva (differita). Per eventuali domande, rivolgersi al proprio fornitore.

Eventuali trasmissioni di emittenti criptate si possono decodificare già nel corso della modalità continua DR. Questo evita di dover decodificare in un successivo momento le trasmissioni trasmesse in modalità criptata nel corso della registrazione. A questo scopo inserire nello slot CI un modulo CA adatto corredato di SmartCard.

- ➡ La riproduzione delle trasmissioni criptate dipende notevolmente dal modulo CA utilizzato. In alcuni casi la riproduzione delle registrazioni criptate potrebbe non essere possibile o sarà possibile solo in misura limitata.
Suggerimento: Eseguire le registrazioni in modalità non criptata oppure decodificare la trasmissione il prima possibile.
- ➡ Le possibilità di selezione nel menu del modulo CA (vedere Istruzioni per l'uso dell'apparecchio TV) e le potenzialità del proprio modulo CA dipendono dal tipo di modulo utilizzato e dal software installato. Per eventuale domande, rivolgersi al produttore del modulo.

Emittenti criptate

Standard Common Interface Plus (CI Plus)

CI Plus è una evoluzione dello standard Common Interface DVB. In linea di massima, gli slot CI Plus sono compatibili con il precedente standard CI; ciò significa che è possibile continuare a utilizzare i moduli CA e le Smart Card compatibili con il precedente standard CI negli slot CI Plus, se i fornitori dei programmi lo consentono.

Le regolamentazioni relative allo standard precedente (vedere pagina 27) sono valide anche per CI Plus. Sono tuttavia valide anche altre disposizioni.

I fornitori di programmi che utilizzano lo standard CI Plus possono assegnare diversi diritti per le loro trasmissioni. Per esempio, il fornitore del programma può limitare o impedire del tutto la registrazione o la visione in differita di una trasmissione criptata. Tali disposizioni, se presenti, sono valide anche per la televisione in differita.

Se si desidera registrare tali trasmissioni, verrà visualizzato un avviso sullo schermo. In questi casi, la registrazione viene eseguita (nell'archivio DR compare la voce corrispondente), ma la visualizzazione in differita della trasmissione non è possibile o è possibile solo per un periodo limitato (per es. 10 giorni). Il limite temporale di riproduzione viene visualizzato anche con la rispettiva indicazione nell'archivio DR.

Il fornitore può anche vietare la decodifica in un secondo momento della registrazione di una trasmissione criptata.

► Il fornitore del programma è responsabile di tutte le limitazioni indicate in questa sede. L'apparecchio TV le legge in maniera neutra attraverso il segnale stabilito dal fornitore del programma.

I fornitori di programmi possono anche impedire la copia verso l'esterno, per es. su un registratore DVD, di trasmissioni protette (anche in seguito a un'eventuale decodifica).

Se si desidera registrare una trasmissione che il fornitore ha dotato di protezione per minori, in alcuni casi è necessario inserire il PIN per la protezione minori del modulo CA durante la programmazione dei dati. In seguito, se si desidera vedere la trasmissione, sarà necessario il numero segreto dell'apparecchio TV.

L'aspetto del menu del modulo CA con CI Plus (vedere istruzioni d'uso dell'apparecchio TV) può essere diverso da quello del menu TV.

Aggiornamento per il software di moduli CA con CI Plus

È possibile che di tanto in tanto siano disponibili nuovi software operativi per il vostro modulo CA. Esistono due tipi di aggiornamenti per il software.

Aggiornamento consigliato:

Compare un avviso che comunica la disponibilità di un aggiornamento. È possibile eseguire l'aggiornamento o interrompere la procedura. Se si sceglie di interrompere, verrà visualizzato periodicamente un avviso fino a quando non verrà eseguito l'aggiornamento.

Aggiornamento obbligatorio:

Compare un avviso che comunica la disponibilità di un aggiornamento. Il modulo non eseguirà più decodifiche fino a quando l'aggiornamento non sarà installato correttamente.

Rimedio in caso di errore

Se si verificano dei problemi durante il funzionamento di un modulo CA, possono risultare utili le seguenti operazioni:

Spegnere l'apparecchio TV in modalità standby. Scollegare il modulo CA dall'apparecchio TV. Spegnerne del tutto l'apparecchio TV. Attendere alcuni secondi. Ricollegare il modulo CA. Riaccendere l'apparecchio TV.

Se si dovessero ancora verificare errori, annotare il codice errore di due cifre visualizzato (solo con moduli CA con CI Plus). Rivolgersi al proprio servizio di assistenza tecnica. Gli indirizzi dell'assistenza sono riportati nel manuale d'uso dell'apparecchio TV.

Indice

A

- Annullamento della decodifica programmata 20
- Aspetto archivio DR 6
- Assistente di registrazione 13
- Avanti e indietro veloce 9, 17

C

- Cancellare
 - Parti della registrazione 18
 - Registrazione 21
 - segnalibri singoli 16
 - tutti segnalibri 19, 21
- Cancellazione degli inserimenti timer 15
- Capacità di registrazione 6
- Common Interface 27
- Common Interface Plus 28
- Commutazione su immagine live 8
- Conclusione anticipata della registrazione 11
- Conflitto di registrazione 15

D

- Dati del timer 14
 - Bloccare film 14
 - Data 14
 - Decodifica di notte 14
 - Mettere prot. cancellaz. 14
 - Ora di registr. 14
 - Recorder 14
 - Registrazione con sottotitoli 14
 - Registrazione decodificata 14
 - Temporizzazione automatica 14
 - Tipo di registr. 14
 - VPS 14
- Decodifica della registrazione criptata 20
- Decodifica in funzionamento continuo DR 6
- DR+ Streaming 24
 - FollowMe 25
 - Modalità di standby estesa 24
 - Riproduzione tramite la rete 24
 - Riversione da un apparecchio TV di origine 25

E

- Emittenti criptate 27

F

- Formattazione del disco fisso 26
- Funzionamento continuo DR 6
- Funzione Highlight 9
- Funzione Replay 9

I

- Impostazione segnalibri nella registrazione in archivio 10
- Impostazioni del Digital Recorder 6, 7
- Impostazioni DR+ Streaming 7
 - Condivisione degli archivi DR con altri televisori 7
 - Condivisione dell'archivio DR con altri televisori 7
 - DR-Bereitschaft 7
 - Nome apparecchio DR 7
 - Nome gruppo apparecchi DR 7
 - Numero porta IP 7
- Informazioni sulle sezioni nascoste 6
- Intervallo indici di salto 6

M

- Manager cancellazione 15
- Menu Digital Recorder 6
- Modifica titoli di registrazioni in archivio 22
- Moviola 9, 17

P

- Passare al segnalibro 16
- Passare a segnalibri impostati automaticamente 8

Q

- Qualità di registrazione 6

R

- Registrazione con timer 12
 - con televideo 13
 - manuale 13
 - tramite EPG 12
- Registrazione diretta 10
 - Registrazione immediata 10
- Riproduzione da archivio 16
- Riproduzione highlight 17, 21
- Riversione
 - da un apparecchio TV di origine 25
 - su Loewe MovieVision DR+ 20
 - su un registratore collegato 19

Indice

S

Salto 8, 17

Segnale di stato 11

Segnalibro

 cancellare tutti segnalibri 19, 21

 cancellazione di singoli segnalibri 16

 impostazione 16

 passare a 16

Selezionare supporto di memoria 6

Sezioni nascoste 18

Sicurezza bambini 22

Smart Jump 6, 8, 17

Sommario timer 12, 13, 15

Sottotitoli 6, 11

Spegnimento dell'apparecchio TV nel corso della registrazione 11

T

Tabella dei caratteri 26

Tempo di pre-registrazione e post-registrazione 7

Temporizzazione automatica 26

Tolleranza di registrazione serie 6

V

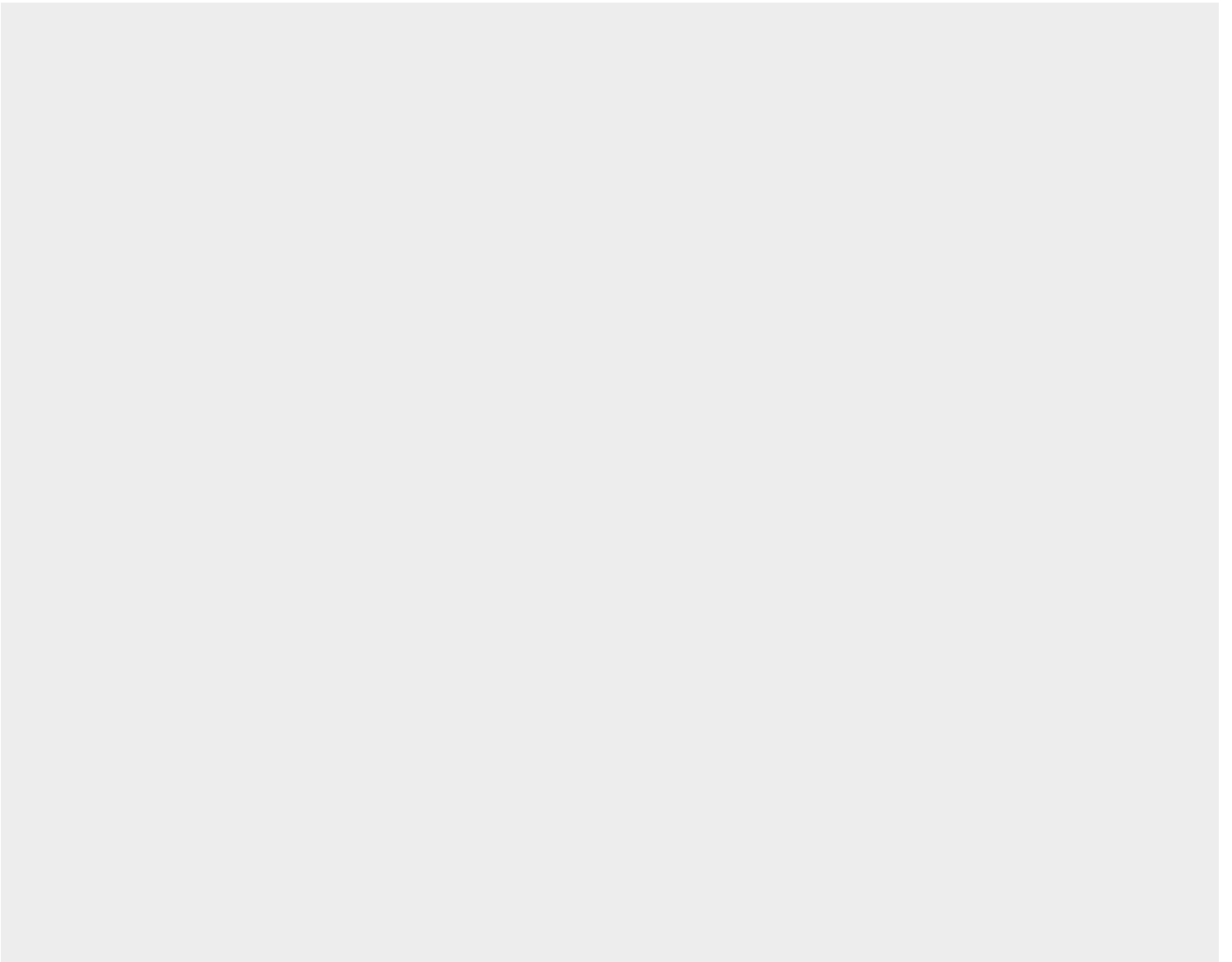
Visione di altri film contenuti in archivio durante la registrazione in archivio 11

Visione di altri programmi durante la registrazione in archivio 11

Visione differita 8, 10

Visione di film bloccati 23

VPS 26



LOEWE.